

BELGISCHE SENAAT

 ZITTING 2002-2003

25 FEBRUARI 2003

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regeringen van de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden) en de Regering van de Republiek Hongarije betreffende de overname van onregelmatig verblijvende personen, en met het Uitvoeringsprotocol met de Bijlagen 1, 2 en 3, ondertekend te Luxemburg op 23 januari 2002

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **DEVOLDER**

 Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Colla, voorzitter; Destexhe, Geens, Kelchtermans, Maertens, mevrouw Willame-Boonen en de heer Devolder, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : de heren Cornil, Monfils en Ramoudt.
3. Andere senatoren : de heren de Clippele en Moens.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****2-1436 - 2002/2003 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

SÉNAT DE BELGIQUE

 SESSION DE 2002-2003

25 FÉVRIER 2003

Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre les Gouvernements des États du Benelux (le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas) et le Gouvernement de la République de Hongrie relatif à la réadmission des personnes en séjour irrégulier, et au Protocole d'application avec les Annexes 1, 2 et 3, signés à Luxembourg le 23 janvier 2002

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
ET DE LA DÉFENSE
PAR M. **DEVOLDER**

 Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Colla, président; Destexhe, Geens, Kelchtermans, Maertens, Mme Willame-Boonen et M. Devolder, rapporteur.
2. Membres suppléants : MM. Cornil, Monfils et Ramoudt.
3. Autres sénateurs : MM. de Clippele et Moens.

*Voir :***Documents du Sénat :****2-1436 - 2002/2003 :**

N° 1 : Projet de loi.

De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging heeft de Overeenkomst tussen de Regeringen van de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden) en de Regering van de Republiek Hongarije betreffende de overname van onregelmatig verblijvende personen, en met het Uitvoeringsprotocol met de Bijlagen 1, 2 en 3, ondertekend te Luxemburg op 23 januari 2002 (stuk Senaat, nr. 2-1436/1, 2002-2003), besproken tijdens haar vergadering van 25 februari 2003.

BESPREKING EN STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 en het wetsontwerp in zijn geheel worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
Jacques DEVOLDER.

De voorzitter,
Marcel COLLA.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(zie stuk Senaat nr. 2-1436/1 - 2002/2003)**

La commission des Relations extérieures et de la Défense a examiné le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre les Gouvernements des États du Benelux (le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas) et le Gouvernement de la République de Hongrie relatif à la réadmission des personnes en séjour irrégulier, et au Protocole d'application avec les Annexes 1, 2 et 3, signés à Luxembourg le 23 janvier 2002 (doc. Sénat, n° 2-1436/1, 2002-2003), lors de sa réunion du 25 février 2003.

DISCUSSION ET VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés sans autre discussion à l'unanimité des 8 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,
Jacques DEVOLDER.

Le président,
Marcel COLLA.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(voir doc. Sénat n° 2-1436/1 - 2002/2003)**